

# GEMEINDENACHRICHTEN

## Taufkirchen a.d.Tr.



Folge 1/2018 - März 2018



### Inhaltsverzeichnis

Leitartikel .....	2
Ortsschmeisterschaft / Flurreinigung .....	3
Gebühren / Volksbegehren-Neuregelung .....	4
Heizkostenzuschuss / Adventmarkt.....	5
Aus dem Gemeinderat .....	6-7
Hundekot / Afrikanische Schweinepest .....	8
Kindergarten und Krabbelstube / Unsere Volksschule berichtet .....	9-10
Landwirtschaftsfoliensammlung / Kehrmaschine / Geschirrmobil .....	11
Biotonne / Kleidersammlung .....	12
Straßensperre / Polizei warnt! .....	13
Statistik Austria / Bauberatungstermine / Erbrecht .....	14
FF Taufkirchen - FF Roith / Tätigkeitsberichte .....	15-16
Blutspendeaktion / Erste-Hilfe-Kurse .....	17
Mobiles Hospiz / SHV Stellenausschreibungen .....	18-19
Gesunde Gemeinde / Haussammlungen .....	20
Mitteilungen .....	24
Aus dem Fundamt / Geburten .....	25
Geburtstagsjubilare / Sterbefälle .....	26-27
Vereinsmitteilungen .....	28-32



## Leitartikel des Bürgermeisters

**Liebe Taufkirchnerinnen!  
Liebe Taufkirchner!**

Die meisten Gemeindebewohner starteten traditionell mit einem fulminanten Feuerwerk ins Jahr 2018.

2018 steht an oberster Priorität der zahlreichen Aufgaben in nächster Zeit die Sanierung des **Kindergartens**.

Dazu erfolgten erste Abstimmungen und Gespräche mit dem Amt der Oö. Landesregierung, um dieses Projekt auf Schiene zu bringen.

Hiezu hat sich ein Bausachverständiger des Landes bei einem Lokalaugenschein die Ausgangssituation angesehen und ein Gutachten hinsichtlich möglicher weiterer Vorgehensweisen anhand der Vorgaben der Bau- und Einrichtungsverordnung erstellt.

Neben der Sanierung des Kindergartengebäudes soll auch die derzeit provisorisch im Pfarrheim untergebrachte Krabbelstübengruppe mittel- bis langfristig im Kindergartengebäude als Dauerlösung integriert werden. Dies kann entweder durch einen Zubau oder einen Dachgeschossausbau erfolgen.

Nunmehr ist seitens der Gemeinde die kostengünstigste Variante zu ermitteln und eine Bedarfsprüfung für die Krabbelstübengruppe durchzuführen. Die Vorbereitungen dieser so wichtigen Angelegenheit sind am Laufen.

Ich finde es sehr wichtig, kräftig anzupacken.

Seit Februar wird auch im Taufkirchner Kindergarten ein **Elternbeitrag** für die Kinderbetreuung ab 13 Uhr eingehoben.

Die landespolitische Entscheidung trifft vor allem diejenigen Eltern von ländlichen Gemeinden, die eine Nachmittagsbetreuung unbedingt benötigen.

Auch in Taufkirchen gab es einige Abmeldungen von der Nachmittagsbetreuung.

Der Gemeinderat entschied, dass aufgrund der besonderen Umstände, dass unterjährig gesetzliche Rahmenbedingungen geändert wurden, die angebotenen 3 Nachmittage weiterhin bis 16:00 Uhr offen bleiben, da sich die Eltern im Herbst darauf verlassen haben, dass von Dienstag bis Donnerstag ein Nachmittagsbetrieb stattfindet.

Sollte jedoch auch für den Herbst wiederum die Anmeldung gering ausfallen, sollen die Öffnungszeiten auch aus Wirtschaftlichkeitsüberlegungen neu beraten und beschlossen werden.

Eine Aufgabe der Gemeinde als Rechtsträger des Kindergartens und der Krabbelstube liegt in der Festlegung der Betriebsorganisation.

Hiezu zählt auch die Bedarfsprüfung und die Festlegung der sich daraus ergebenden bedarfsgerechten Öffnungszeiten- und Ferienzeiten.

Dies bedeutet, dass auch Kinderbetreuungseinrichtungen nach den Prinzipien der Wirtschaftlichkeit, Zweckmäßigkeit und Sparsamkeit zu führen sind.

Der Gemeindevertretung ist es jedenfalls sehr wichtig und sie bemüht sich, auch in Zukunft ein familienfreundliches Kinderbetreuungsangebot anbieten zu können.

Im Frühjahr 2018 werden die **Kommandomitglieder** unserer fünf **Feuerwehren** wieder neu gewählt. Dankenswerterweise gibt es wieder sehr viele Ehrenamtliche, die sich der Wahl stellen.

Mein besonderer Dank gilt natürlich auch den ausscheidenden Funktionären aus den Kommandos, die sich jahrelang bemüht haben, für die Taufkirchner Bevölkerung vor allem in Krisensituationen da zu sein und das Beste zu erreichen.

Drei der fünf Feuerwehren in unserem Gemeindegebiet haben bereits die Neuwahlen bei den Vollversammlungen abgehalten.

In dieser und in der nächsten Ausgabe der Taufkirchner Gemeindezeitung können die Wahlergebnisse sowie eine Zusammenfassung der Tätigkeitsberichte des abgelaufenen Jahres von der jeweiligen Feuerwehr nachgelesen werden.

*Ich wünsche allen  
viel Freude beim Lesen  
der ersten Ausgabe der  
Taufkirchner Gemeindenachrichten  
sowie  
frohe Ostern!*



Euer Bürgermeister:

  
(Gerhard Schaur)

### Sprechtag:

jeden Dienstag und Freitag, von 09:00 – 11:00 Uhr  
im Bürgermeisterzimmer der Gemeinde  
individuelle Terminvereinbarungen unter Tel.-Nr. (0664) 261 622 0 möglich

# Ortsschimeisterschaft

35. Schi- & Snowboard Ortsmeisterschaft mit Teamwertung in Eberschwang

Die Union Taufkirchen an der Trattnach, Sektion Schi & Turnen, veranstaltete im Auftrag der Marktgemeinde in Eberschwang am 27. Jänner 2018 die 35. Ortsschimeisterschaft.

31 Läufer kämpften um den begehrten Titel „Ortsmeister/In“. Schnellste Dame und damit **Ortsmeisterin** wurde erneut **Vanessa Willinger**.

Bei den Herren holte sich **Markus Rott** zum wiederholten Male den Titel des **Ortsmeisters**.

Auch heuer fand wieder der Teambewerb, bestehend aus vier Personen, statt. Nicht die schnellsten, sondern die drei Zeiten, die am gleichmäßigsten waren, wurden gewertet.

Das Team mit **Marcel Willinger, Schiemer Andreas, Trinkfaß Adolf und Trinkfass Alina** erreichten hierbei den 1. Rang.

Die Marktgemeinde Taufkirchen gratuliert den Ortsmeistern, allen Klassensiegern und dem Gewinnerteam recht herzlich.

Die gesamte Ergebnisliste und weitere Fotos finden Sie auch unter <http://www.schiklub-taufkirchen.at/>



Fotos: Karl Trinkfass

## Flurreinigung 2018 „Hui statt Pfui“

Auch im heurigen Jahr veranstaltet die Marktgemeinde Taufkirchen a.d.Tr. wieder eine Flurreinigungsaktion unter dem Motto „Hui statt Pfui“.

Treffpunkt ist am  
**Samstag, den 7. April 2018, von 9.30 Uhr bis 11.30 Uhr**  
am Parkplatz beim Gemeindezentrum.

Bei **Schlechtwetter** findet die Flurreinigungsaktion am  
Samstag, den 14. April statt.

Es werden alle Bürger der Gemeinde aufgerufen, sich bei dieser sinnvollen Säuberungs-Aktion aktiv zu beteiligen, damit Taufkirchen ein sauberer und umweltfreundlicher Wohnraum bleibt.

Der Bezirksabfallverband Grieskirchen unterstützt Flurreinigungsaktionen und stellt Sammelsäcke und Handschuhe für umweltbewusste Sammler zur Verfügung.



Immer wieder wird unsere Natur von illegal an Straßenrändern und Bachläufen weggeworfenen Unrat verdreckt.

*Setzen wir daher gemeinsam ein Zeichen für eine saubere Umwelt und für einen attraktiven Lebensraum durch eine zahlreiche Beteiligung!*

# Gebühren seit 1. Jänner 2018

Der Gemeindehaushalt wird gemäß den Prinzipien der Sparsamkeit, Zweckmäßigkeit und Wirtschaftlichkeit geführt.

In diesem Sinne ist es der Marktgemeinde Taufkirchen ein Anliegen, die erforderlichen Infrastruktureinrichtungen zur Zufriedenheit der Bürger zu schaffen und auch zu erhalten.

In den Bereichen Abfallabfuhr und Abwasserbeseitigung ist gemäß den Vorgaben des Landes Kostendeckung zu gewährleisten bzw. sind Mindestgebühren vorzuschreiben, sodass für 2018 folgende Gebührenanpassungen vom Gemeinderat beschlossen wurden:

## Abfallgebühr:

Die Gebühr beträgt pro Abfallabfuhr 2018 wie im Vorjahr je Abfallbehälter EUR 9,35.



## Kanalbenützens- und Kanalanschlussgebühr:

Die Kanalgebühr setzt sich wie bisher aus einer Grundgebühr und einer personenbezogenen Gebühr nach Belastungseinheiten (BE) zusammen. Die jährliche Grundgebühr beträgt EUR 379,50. Diese fällt auch für unbewohnte Gebäude an.

Die Benützensgebühr nach Belastungseinheiten beträgt pro Person (=1,0 BE) EUR 60,50. Für Kinder, Schüler und Studenten, ohne eigenes laufendes Einkommen werden lediglich 0,10 BE verrechnet. Das sind jährlich EUR 6,05.

Ab dem **Jahr**, in welchem das **18. Lebensjahr vollendet** wird, erfolgt die Vorschreibung mit einer Belastungseinheit.

Gegen Vorlage eines **Nachweises** (Inskriptions- bzw. Schulbesuchsbestätigung) kann weiterhin der begünstigte Tarif von **0,10 BE** vorgeschrieben werden.

Für die Kanalanschlussgebühr werden EUR 22,00 pro m<sup>2</sup> der Bemessungsgrundlage, mindestens aber EUR 3.619,00 verrechnet.

Sämtliche angeführten Gebühren sind inklusive 10% Umsatzsteuer.

## Hundeabgabe:

Die jährliche Abgabe für Hundebesitzer beträgt 2018 pro Hund EUR 25,00.

## Volksbegehren - Neuregelung

In Österreich wurde das Zentrale Wählerregister geschaffen.

Dadurch ergeben sich einige Änderungen auch im Zusammenhang mit der Unterstützung für Volksbegehren.

Eine entscheidende Änderung ist, dass der/die Unterstützungswillige nicht mehr nur in seiner eigenen Gemeinde seine Unterschrift leisten kann.

Der/Die Unterstützungswillige kann vor einer beliebigen Gemeindebehörde **persönlich** auf dem entsprechenden Formular mit seiner/ihrer Unterschrift eine Unterstützungserklärung abgeben.

Das Formular wird automatisch generiert, ausgedruckt und der unterstützungswilligen Person zum Unterschreiben übergeben.

Alternativ kann auch via Internet eine Unterstützungserklärung mittels qualifizierter elektronischer Signatur abgegeben werden (eindeutige Identität der Person und Authentizität der Unterstützungserklärung, Abgabe mit qualifizierter elektronischer Signatur –„Bürgerkarten-Funktion“).

Die Gemeinde findet nur mehr die im Zentralen Wählerregister zur Verfügung stehenden Volksbegehren sowie allenfalls eine Auswahlliste für die zur Eintragung zur Verfügung stehenden Volksbegehren vor.

Für andere Begehren kann keine Unterstützungserklärung abgegeben werden.

Unterstützungserklärungen können wie bisher zu den **regulären Öffnungszeiten** des jeweiligen Gemeindeamtes/Magistrats abgegeben werden.

**Achtung  
Änderung!**

Der/Die Unterstützungswillige muss

- in der Wählererevidenz einer österreichischen Gemeinde eingetragen sein
- zum Nationalrat wahlberechtigt sein (österreichische Staatsbürgerschaft, Vollendung des 16. Lebensjahres, kein Ausschluss vom Wahlrecht) und
- darf nicht bereits eine Unterstützungserklärung für das gegenständliche Volksbegehren abgegeben haben.

Bitte nehmen Sie jedenfalls einen Identitätsausweis mit!

Hinweis: Seit 12. Februar 2018 können Unterstützungserklärungen für das „Frauenvolksbegehren“ und seit 15. Februar für das Volksbegehren „Don't smoke“ abgegeben werden.

## Heizkostenzuschuss 2017/2018

Für die Beheizung einer Wohnung - gleichgültig mit welchem Energieträger - wird an sozial bedürftige Personen ein Heizkostenzuschuss gewährt.

Dieser beträgt **EUR 152,00** bei Unterschreiten der für die soziale Bedürftigkeit festgesetzten Einkommensgrenze.



Es muss sich bei der Wohnung, für die der Heizkostenzuschuss beantragt wird,

- um den Hauptwohnsitz handeln,
- die Wohnung muss in OÖ und
- ständig bewohnt sein.

(Für Zweitwohnsitze ist kein Heizkostenzuschuss möglich.)

Soziale Bedürftigkeit liegt vor, wenn das monatliche Nettoeinkommen aller tatsächlich im Haushalt/der Wohnung lebenden Personen die Summe der folgenden anzuwendenden Ausgleichszulagenrichtsätze für das Jahr 2017

- Alleinstehende **EUR 889,84**
  - Ehepaar/Lebensgem. **EUR 1.334,17**
  - je Kind **EUR 166,37**
- nicht übersteigt.

Bei Haushaltsgemeinschaft von Eltern(teilen) mit erwachsenen, selbsterhaltungsfähigen Kind(ern) ist für das ‚Kind‘ die für eine alleinstehende Person festgelegte Einkommensgrenze von EUR 889,84 anzuwenden; bei gemeinsamem Haushalt von Geschwistern jeweils dieser Richtsatz.

Die Antragsfrist läuft bis **13. April 2018**, wobei für sämtliche Anträge die Einkommensverhältnisse des Jahres **2017** auf die mit den fiktiv anzuwendenden Ausgleichszulagenrichtsätzen für das Jahr **2017** festgelegten Einkommensgrenzen anzuwenden sind.

Bei der antragstellenden Person muss ein eigener Haushalt vorliegen.

Ein solcher liegt bei einer Heimunterbringung jedenfalls nicht vor.

Leben mehrere Personen in einem Haus, liegen getrennte Haushalte nur insoweit vor, als diese Personen in jeweils abgeschlossenen Wohneinheiten (Küche, Wohn-/Schlafraum, Sanitäreinheit) leben.

Ein Heizkostenzuschuss kann nur jenen Personen gewährt werden, die auch tatsächlich für Heizkosten aufzukommen haben.

Demnach ist die Gewährung eines Heizkostenzuschusses an jene Personen ausgeschlossen, bei denen vertraglich sichergestellt ist, dass für ihre Heizkosten Dritte aufzukommen haben (z.B. im Rahmen eines Übergabevertrages).

In diesem Sinne gilt dasselbe für Personen, die ihren Brennstoff aus eigenen Energiequellen abdecken.

Anträge sind beim  
Marktgemeindeamt Taufkirchen  
unter Vorlage des  
Gesamthaushaltseinkommens  
zu stellen.

## Adventmarkt

Adventmarkt brachte EUR 4.430,00 für die Stiftung Kindertraum

Die Organisatoren und Aussteller des Adventmarktes in Wilddorf (Bastelei in der Holzerei) möchten sich bei der Taufkirchner Bevölkerung für den zahlreichen Besuch am Adventmarkt sehr herzlich bedanken.

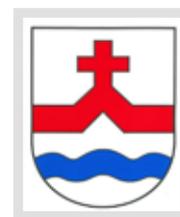
Dank der großartigen Unterstützung konnte ein Betrag von **EUR 4.430,00** an die Stiftung Kindertraum gespendet werden.

Dadurch können von der Stiftung Kindertraum wieder Herzenswünsche von Kindern und Jugendlichen mit schweren Erkrankungen und Behinderungen erfüllt werden.

**HERZLICHEN DANK!**



# Aus dem Gemeinderat



## In der Gemeinderatssitzung vom 12. Dezember 2017 wurden folgende Beschlüsse gefasst:

- Der **Finanzierungsplan** für die Ersatzbeschaffung eines **Kleinlöschfahrzeuges** mit Allrad für die **FF. Roith** wurde beschlossen. Gleichzeitig konnte auch der Ankauf des Fahrzeuges der Marke Iveco bei der Fa. Magirus Lohr über die Bundesbeschaffung mit einem Investitionsvolumen in Höhe von EUR 110.014,80 inkl. USt beauftragt werden. Die Auslieferung des Fahrzeuges wird im Herbst/Winter 2018 erfolgen. Mit dem neuen Einsatzfahrzeug ist die FF. Roith am Stand der Technik gerüstet, die Herausforderungen der Zukunft bestmöglich zu meistern.
- Den Zuschlag für den **Kassenkredit** für das Finanzjahr 2018 mit einer Fix-Verzinsung (Soll 0,60%, Haben 0,01%) erhielt die örtliche Raiffeisenbank.
- Die **Hebesätze** für das Finanzjahr 2018 wurden ebenfalls festgesetzt. Die einzelnen Sätze entnehmen Sie dem Bericht „Gebühren seit 01.01.2018“.
- Folgende Beschlüsse hinsichtlich **Finanzen** wurden ebenfalls beschlossen:

	Voranschlag 2018 in EUR		KG; Budget 2018 in EUR	
Ordentlicher Haushalt	Einnahmen 3.658.900	Ausgaben 3.658.900	Einnahmen 122.500	Ausgaben 122.500
Außerordentlicher Haushalt	Einnahmen 544.000	Ausgaben 544.000	Einnahmen 104.200	Ausgaben 104.200

- Von der FPÖ wurde EGRM. Alois Leitner als Ersatzmitglied in den **Jugendausschuss** sowie in den **Arbeitskreis „Gesunde Gemeinde“** in Fraktionswahl gewählt.
- Für den **Kindergarten** und die **Krabbelstube** wurde eine aktuelle **Brandschutzordnung** erlassen.
- Das **öffentliche Gut** Gst.Nr. 1568/14, KG. 44025 Roith bei der Bäckerei Pflügl soll verbreitert und teilweise verlegt werden. Mit den Anrainern wurde diesbezüglich eine Vereinbarung abgeschlossen, welcher der Gemeinderat seine Zustimmung erteilt hat.
- Das Grundstück Nr. 1287 sowie Teilflächen der Grundstücke Nr. 1286/1, und 1294, je KG. Roith wurden zum **Neuplanungsgebiet** erklärt.
- Der Bericht des **Prüfungsausschusses** vom 04.09.2017 wurde zur Kenntnis genommen.
- Der Gemeinderat beschloss eine **Resolution** gegen die Standortschließung der **örtlichen Raiffeisenbank**. Aus Sicht der Gemeindevertretung ist der Standort Taufkirchen auch mittel- bis langfristig weiterhin interessant, auch für ein neues Kompetenzzentrum. Im Besonderen, da es im Ort auch keinen ansässigen Mitbewerber gibt. Bei einer Grundstückssuche gibt es seitens der Gemeinde Unterstützung.
- Darüber hinaus wurde auch eine **Resolution** gegen den Ausbau von **Atomkraftwerken** und gegen die Errichtung eines grenznahen Atommüllendlagers in Tschechien beschlossen.

## In der Gemeinderatssitzung vom 29. Jänner 2018 wurden folgende Beschlüsse gefasst:

- Seitens des Landes wurde eine Novelle zum Oö. Kinderbetreuungsgesetz sowie eine neue Oö. **Elternbeitragsverordnung** 2018 beschlossen. Aufgrund der neuen gesetzlichen Rahmenbedingungen ist die Einhebung von Elternbeiträgen ab 01.02.2018 (= Nachmittagstarif) seitens der Rechtsträger verpflichtend. Somit wurden vom Gemeinderat die Kinderbetreuungseinrichtungsordnung und die Tarifordnung adaptiert und beschlossen.
- Von der FPÖ wurde EGRM. Johann Trinkfass als Ersatzmitglied im Bauausschuss und Mitglied im Wasserverband Trattnachtal (Erhaltungsverband Trattnachtal) in Fraktionswahl gewählt.

In diesem Zusammenhang wird wiederum darauf hingewiesen, dass die Sitzungen des Gemeinderates **öffentlich** sind und jeder als Zuhörer teilnehmen kann.

**Die Sitzungseinladungen mit Tagesordnungspunkten werden auf der Gemeindehomepage [www.taufkirchen.at](http://www.taufkirchen.at) und an der Amtstafel verlautbart.**

Über Ihr Interesse freuen wir uns!



*Die nächsten Sitzungen des Gemeinderates im ersten Halbjahr 2018 sind wie folgt geplant:*

Donnerstag, **22. März 2018**, 20.00 Uhr

Dienstag, **26. Juni 2018**, 20.00 Uhr

## Bauten und Anlagen neben öffentlichem Gut

Unabhängig von Baubewilligungs- und Anzeigepflicht bzw. bewilligungs- und anzeigefreien Bauvorhaben bedürfen bauliche Anlagen im 8 Meter-Bereich neben einer öffentlichen Straße einer schriftlichen Zustimmung durch den Straßenerhalter (Straßenmeister bzw. Bürgermeister)!



Wir möchten erneut darauf hinweisen, dass Bauten und Anlagen (z.B. Zäune, Hecken, Mauern bzw. Einfriedung, Park- und Lagerplätze, Teiche, Sand- und Schottergruben Begrenzungsteher,...) **nur mit Zustimmung der Straßenverwaltung** laut Oö. Straßengesetz im **8 m-Bereich** neben öffentlichen Straßen und Wegen errichtet werden dürfen.

Bitte erkundigen Sie sich **rechtzeitig** (vor Beginn des Vorhabens), ob das Vorhaben mit dem Oö. Straßengesetz übereinstimmt und beantragen Sie eine **straßenrechtliche Zustimmung**.

Die Abstände zum öffentlichen Gut können individuell von der Straßenbehörde festgelegt werden. Rechtzeitige Information verhindert aufwändige Verfahren und vermeidet nachträglichen Ärger.

Bei **Gemeindestraßen** liegt die Zuständigkeit beim **Bürgermeister**.  
Bei **Landesstraßen** liegt die Zuständigkeit beim **Straßenmeister**.

Falls ein Vorhaben **nicht gesetzeskonform** ist, kann es sogar zum Abbruch des Bauwerks kommen.

Die Mitarbeiterin des Bauamtes steht für Auskünfte gerne zur Verfügung!

## Kinderturnen - Vorturnerin gesucht !

Aufgrund einer großen Nachfrage von Eltern wird eine **Vorturnerin** für **Kinderturnen für Kinder im Alter ab 5 Jahren** gesucht, welche ehrenamtlich eine Turnstunde einmal wöchentlich in der Volksschule Taufkirchen - Turnsaal - leitet.

Turnen ist mehr als Purzelbaum, hiermit ist gemeint, dass jegliche Bewegungsform, die der körperlichen Gesundheit und Fitness und dem Spaß dient, angeboten werden sollte.

Spaß, Freude und der soziale Kontakt zu anderen Kindern sollen dabei im Vordergrund stehen.

Falls du Interesse hast und dich als Vorturnerin anbieten möchtest und selbst kreativ bist, dann melde dich beim

Marktgemeindeamt  
Taufkirchen an der Trattnach  
Tel.-Nr. (07734) 4010.

## Zeitumstellung

Ende der Winterzeit



Am 25. März beginnt die Sommerzeit!

Die Uhren werden um eine Stunde von 2.00 Uhr auf 3.00 Uhr vorgestellt.

SPORT  
UNION

Taufkirchen an der Trattnach

## Hundekot auf Wiesen und Gehsteigen

Immer wieder kommt es zu Verunreinigungen durch Hundekot auf Gehsteigen und den angrenzenden Grünflächen.

**Aufgrund der vielen Beschwerden weisen wir darauf hin, dass die Hinterlassenschaften ihrer vierbeinigen Freunde im Ortsgebiet zu beseitigen sind.**

Teilweise gleicht es einem Spießrutenlauf, um als Fußgänger ohne stinkendes Mitbringsel von A nach B zu gelangen.

Wir weisen darauf hin, dass es Hausbewohnern im Ortsgebiet nicht zuzumuten ist, Hundekot entfernen zu müssen! "Hier geht es nicht um Tierfeindlichkeit! Das ist reine Intoleranz und Faulheit der Hundehalter."

Laut **Oö. Hundehaltengesetz** muss der Hundeführer die Exkremente seines Tieres **sofort beseitigen** und entsorgen, wenn er diese an öffentlichen Orten oder im Gemeindegebiet hinterlassen hat.

Verantwortungsvolle Hundehalter ärgern sich ebenso über die Ignoranz rücksichtsloser Hundehalter, da auch diese in Verruf kommen und die Spannungen zwischen Hunde- und Nichthundehaltern verstärkt werden.

*Ein Dank an jene Hundebesitzer, für die es selbstverständlich ist, die „Hundstrümmel“ wegzuräumen.*

Was viele nicht wissen, Hundehalter sind gesetzlich **verpflichtet**, die unliebsamen Hinterlassenschaften ihrer vierbeinigen Freunde zu beseitigen.

Wer sich nicht daran hält, der kann mit einem Verwaltungsstrafverfahren rechnen, das mit Geldstrafen mit bis zu **EUR 7.000,00** endet.

Ein mitgebrachtes Sackerl wäre eine gute Lösung für die Entsorgung des Hundekots.

In diesem Zusammenhang darf auch hingewiesen werden, dass Hundekot Erreger enthalten, die bei Kühen Euterentzündungen und Aborte verursachen können. Um Probleme dieser Art zu vermeiden, ersuchen die Landwirte die Hundebesitzer darauf zu achten, dass ihre Hunde nicht einfach ihre „Geschäfte“ im Futter für Milchkühe – sprich in der Wiese – erledigen. Futter für Milchkühe soll möglichst sauber sein, da es auch Teil unserer Nahrungskette ist.

**Die Verantwortung liegt immer beim anderen Ende der Leine, beim Menschen!**

Ich schäm' mich für Dich, **Herrchen!**



## Afrikanische Schweinepest

*Die Bekämpfung der – für Menschen absolut ungefährlichen – Afrikanischen Schweinepest (ASP) beim Wildschwein gestaltet sich schwierig.*

Die nächstgelegenen Erkrankungsfälle traten in folgenden Ländern auf: Ukraine, Polen und zuletzt auch in Tschechien und Rumänien.

Um Tierleid und wirtschaftliche Verluste für Tierhalter und die nachgelagerten Wirtschaftszweige (Exportverbote) zu vermeiden, ist die Einschleppung der ASP in Hausschweinebestände zu verhindern.

**Zum Schutz der Hausschweinebestände vor ASP werden Sie ersucht, einige wichtige Vorsorgemaßnahmen einzuhalten:**

### Speisereste:

- Der Erreger der ASP ist sehr widerstandsfähig und kann Wochen, in gefrorenem Fleisch und Wurstwaren sogar mehrere Jahre überleben.
- Keine Entsorgung von Speiseresten in der Natur (Infektionsgefahr für Wildschweine)
- Keine Verfütterung von Speiseresten, Fleisch und Wurstwaren an Hausschweine (§ 15a Tierseuchengesetz)
- Fremdarbeitskräfte sind dahingehend zu instruieren, dass Reiseproviantreste nur in verschlossene Müllbehälter einzuwerfen sind (im Idealfall in Sammelbehälter der TKV)

### Futter und Einstreu:

- Futter und Einstreu ist am Betrieb vor Wildschweinen geschützt zu lagern
- Kein Verfüttern von Gras an Hausschweine, welches vorher von Wildschweinen kontaminiert wurde

### Abschottung der Schweinehaltung:

- Fremdarbeitskräfte und andere betriebsfremde Personen sind mit betriebseigener Schutzkleidung oder Einmalschutzkleidung auszustatten
- Mäuse und Ratten als mögliche Infektionsüberträger sind konsequent zu bekämpfen

### Trennung von Jagd und Tierhaltung – Sicherheitsmaßnahmen:

- Die verstärkte Bejagung zur Ausdünnung der Wildschweinpopulation ist ein wichtiger Punkt in der Bekämpfung der ASP.
- Es gilt jedoch Folgendes zu beachten:
- Kein Betreten des Schweinestalles mit Jagdkleidung, mit Jagdausrüstung oder mit dem Jagdhund
- Kein Aufbrechen und Zerwirken von Schwarzwild am Schweinehaltenden Betrieb, auch wenn Schweine nur für den Eigenbedarf gehalten werden
- Tot aufgefundene Wildschweine sind dem Amtstierarzt der Bezirkshauptmannschaft zu melden (Amtstierarzt Dr. Franz Gruber: 07248/603 64 511)

*Vielen Dank für Ihre Mithilfe bei der Seuchenprävention.*

Amtstierarzt Dr. Franz Gruber  
Veterinärdienst–BH Grieskirchen



**LAND OBERÖSTERREICH**



## Gemeinde Kindergarten & Krabbelstube

4715 Taufkirchen an der Trattnach 72

✉ [kindergarten@taufkirchen.at](mailto:kindergarten@taufkirchen.at)

### Bei uns im Kindergarten ... Bei uns in der Krabbelstube

Am Samstag, den 10.02.2018, waren wir wieder beim jährlichen **Pfarrfasching** mit dabei! Mit individuell gestalteten Masken zogen wir vom Pfarrheim-Parkplatz bis zum Gemeindezentrum mit der Musikkapelle als bunter Faschingsumzug.

Im Saal angekommen, stimmten wir uns mit einem Twist auf den Kinderfasching ein. Anschließend konnten Spielestationen und ein Theater besucht werden!



Im Kindergarten und in der Krabbelstube ging es dann am Montag weiter mit unserer **Pyjama-Party**, wo wir gemeinsam frühstückten und Bücher lasen und manche besuchte auch das Sandmännchen.



Am **Faschingsdienstag** feierten wir mit Spielestationen, Süßigkeiten und einer gruppenübergreifenden Modenschau den letzten Faschingstag noch so richtig!





## Herzlichen Glückwunsch zum Nachwuchs!

Wir gratulieren ganz herzlich zur kleinen **Emma Marie!**

Sie ist die zweite Tochter unserer Kollegin Margareta Auer und erblickte am 02.02.2018 das Licht der Welt!

## Besuch in der Schulküche

Alle Kinder, die im Kindergarten zum Mittagessen angemeldet sind, besuchten im Jänner 2018 die **Schulküche**.

Dort lernten alle Essenskinder unsere Schulköchin Manuela kennen.

Manuela zeigte uns die Schulküche und verwöhnte uns mit Kinderpunsch und Muffins.

Danke, liebe Manuela!



Sie erreichen uns im Kindergarten:

☎ 0664 136 030 8

☎ 07734 2788

Sie erreichen uns in der Krabbelstube:

☎ 0664 731 926 64

## Unsere Volksschule berichtet



*Am Mittwoch, dem 17. Jänner, wurde der Schulfilm „Hilfe, unser Lehrer ist ein Frosch“ auf einer Kinoleinwand im Turnsaal gezeigt.*

### „HILFE, UNSER LEHRER IST EIN FROSCH“

Liebblingslehrer Franz übt seinen Beruf mit Freude und Leidenschaft aus.

Als seine Schülerin Sita eines Tages entdeckt, dass er sich manchmal in einen Frosch verwandelt, setzt sie gemeinsam mit der restlichen Klasse alles daran, ihrem Lehrer zu helfen und sein Geheimnis zu bewahren.

Als ein neuer Direktor die Schule übernimmt, spitzt sich die Lage zu.

Der Schulleiter schätzt Franz' liberale Methoden gar nicht und hat außerdem selbst ein dunkles Geheimnis.

Erzählt wird von Freundschaft, Zusammenhalt, Tierleben, Anderssein und Vertrauen. Die Musikuntermalung unterstützt die Emotionen und Bewegungen der Charaktere.

Die Schauspieler spielen ihre Rollen überzeugend und natürlich. Es gibt viele sympathische Charaktere und Identifikationsmöglichkeiten.

Er ist ein gelungener Kinderfilm und für Mädchen und Jungen gleichermaßen geeignet.

## Landwirtschaftsfoliensammlung

Landwirtschaftsfoliensammlung Frühjahr 2018  
vom 03. - 12. April 2018

Die 44. Sammlung erfolgt im heurigen Frühjahr wieder in bewährter Form mit einem LKW-Kran und Großcontainer.

**Donnerstag, 12. April 2018, von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr im  
ASZ Kallham**

**Donnerstag, 12. April 2018, von 13.00 Uhr bis 14.30 Uhr im  
Bauhof Taufkirchen**

Die Silofolien sind mit einem Kipper oder großem Anhänger anzuliefern, damit auch für den Anlieferer eine bequeme und rasche Entladung durchgeführt werden kann.

Trotz der nach wie vor angespannten Situation beim Kunststoffrecycling wird auch bei der Frühjahrssammlung **KEIN ENTSORGUNGSBEITRAG** bei der Abgabe von Silofolien bei der Landwirtschaftsfoliensammlung eingehoben.



**Bitte beachten Sie, dass...**

- leere Säcke für Netze und Schnüre im Altstoffsammelzentrum erhältlich sind,
- volle Säcke nur im Altstoffsammelzentrum kostenlos abgegeben werden können
- bei der Abgabe von Silofolien im ASZ ein Entsorgungsbeitrag von € 0,11 je kg eingehoben werden muss.



## Kehrmaschine - Reinigung

Am Dienstag, **27. März 2018** und  
Mittwoch, **28. März 2018**

werden die Gemeindestraßen und  
Güterwege beginnend in den Ort-  
schaften

**Taufkirchen, Aich,  
Dietsam und Obertrattnach  
ab 6.00 Uhr**

mit einer Kehrmaschine gereinigt.

Anschließend wird die Straßen-  
kehrung im übrigen Gemeindegebiet  
fortgesetzt.

Die Autobesitzer werden ersucht,  
ihre Fahrzeuge **nicht** auf der Straße  
abzustellen, damit eine ordentliche  
Reinigung der Straßen durchgeführt  
werden kann.

**Danke für Ihr Verständnis!**



## Geschirrmobil - Reservierungen

Die Marktgemeinde Taufkirchen an der Trattnach ruft in Erinnerung, dass der BAV-Grieskirchen für **Vereine und Privatpersonen** ein **Geschirrmobil zum Verleih** hat.

Das Geschirrmobil leistet einen wesentlichen Beitrag zur Verringerung von Abfällen bei Festen.

*Die Preise exkl. MwSt. betragen für:*

1 Tag € 154,00 | 2 Tage € 210,00 | 3 Tage € 265,00 |  
jeder weitere Tag kostet € 47,00

*Das Geschirrmobil ist bestückt mit:*

300 Stück große Teller | 300 Stück kleine Teller | 300 Stück Messer und Gabeln  
50 Stück Kaffeegarnituren | 50 Stück Kaffeelöffel | 50 Stück Mehlspeisgabeln

Nähere Auskünfte erhalten Sie beim BAV-Grieskirchen.

Um rechtzeitig eine Planung durch-  
führen zu können, ersucht der BAV-  
Grieskirchen um Reservierung unter  
Tel.-Nr. (07248) 65001.



# Biotonne - Verunreinigungen

Von der Firma Möseneder musste vermehrt festgestellt werden, dass die Biotonnen stärkere Verunreinigungen (Plastiksackerl) aufweisen als sonst.

Wird bei der Abholung eine Verunreinigung festgestellt, erfolgt **KEINE ENTLERUNG** der Tonne.

Die Entsorgung der Fremdstoffe ist sehr teuer und muss mittelfristig auf die Übernahmepreise aufgeschlagen werden.

Die Kosten für die Entsorgung werden derzeit von der Gemeinde getragen.



Um eine kostenlose Entleerung der Biotonne in Zukunft gewährleisten zu können, ersuchen wir die Gemeindebevölkerung nur die hierfür vorgesehenen biogenen Materialien zu entsorgen.

Bitte beachten Sie nachstehende Punkte für die Sammlung der Bioabfälle:

JA



IN DIE BIOTONNE:



NEIN

- Gemüseabfälle, verdorbenes Obst und Gemüse
- Obstreste, Zitruschalen
- Eierschalen
- Kaffeesatz mit Filtertüten, Teebeutel
- Speisereste, Käsereste, -rinden, verdorbene Lebensmittel
- altes Brot und Gebäck
- Servietten, Taschentücher, Küchenrolle
- Pappeller (ohne Beschichtung)
- Balkon- und Topfpflanzen (ohne Topf), Schnittblumen
- Blumenerde
- Sägespäne, Sägemehl
- Laub, Nadelstreu
- Strauch- und Baumschnitt, Rasenschnitt, Rindenabfälle
- Unkraut, kranke u. abgestorbene Pflanzenteile
- Fallobst

- Plastiksackerl – auch nicht zum Einwickeln der Küchenabfälle
- sonstige Kunststoffe, Glas, Metall (Dosen, etc.)
- Haushaltsgeräte, Batterien, Glühbirnen
- große Fleischstücke, verdorb. Fleisch aus kaputter Kühltruhe
- flüssige Speisereste, Salatsaucen
- Altspisefette, Altspiseöle
- beschichtete und imprägnierte Papiere
- Windeln, Hygieneartikel
- Inhalte von Staubsaugerbeuteln
- Getränke- und Milchpackerl
- Altmedikamente
- Koks- und Kohleasche
- Restabfall, Bauschutt
- KEINE ganzen Baumstämme

# Kleidersammlung



Der Fachausschuss für Sozial-Caritative Dienste ruft wieder zur **Mithilfe** auf.

**Gesammelt werden alle Kleidersachen:**

Jacken, Mäntel, Pullis, Blusen, Hosen, Bettwäsche (in gutem Zustand), Schuhe (geputzt und paarweise zusammengebunden) und Babykleidung (bitte extra verpacken und das Wort „Baby“ daraufschreiben!)

„Die gespendeten Kleidersachen sollen sauber und nicht zerrissen sein!“ Sie können die Sachen in eine Schachtel (besonders gut geeignet wäre eine Bananenschachtel) oder in einen Kleidersack geben! Bitte nicht zukleben! Die Sachen müssen sortiert werden.

**Mittwoch, 21. März bis Freitag, 23. März 2018, täglich von 7.30-13.00 Uhr**

**Mittwoch, 21. März 2018 auch von 18.00-20.00 Uhr**

**in der Volksschule Taufkirchen/Tr.**

Da die Transportkosten in diese Länder eine beträchtliche Höhe erreichen, bitten wir um einen Transportkostenbeitrag.

## Straßensperre

### Eisenbahnkreuzung Obertrattnach



Wegen Instandsetzungsarbeiten ist eine Totalsperre der L 518 Rottenbacher Landesstraße Höhe Strkm. 12,6 bis 12,8 in Obertrattnach (Eisenbahnkreuzung ÖBB Haltestelle Obertrattnach) vom **Montag, 19.03.2018 bis Donnerstag, 22.03.2018** für die unbedingt notwendige Zeit erforderlich.

Der Verkehr wird über die Ortschaftswege Rabeneck und Höretzmühle nach Unterstetten und die L 528 Grieskirchner Landesstraße zur B 137 Innviertler Bundesstraße bzw. umgekehrt umgeleitet.

**Die Sperre ist eine Woche vorher im Bereich der Eisenbahnkreuzung vorangekündigt.**

Der Zugang zu den Bahnsteigen ist während der Bauphase erschwert, das heißt nicht barrierefrei und nur über den Feldweg möglich.

Die Parkplätze auf der Seite Obertrattnach sind nicht benutzbar.

Die Parkplätze auf der Seite Niedertrattnach sind nur begrenzt verfügbar.

*Bitte beachten Sie während der Bauzeit geänderte Abfahrtsbahnsteige.*

#### **Bahnsteig 2**

(Richtung Wels) ist von Montag, 7.00 Uhr bis Dienstag, 10.00 Uhr gesperrt.

#### **Bahnsteig 1**

(Richtung Passau) ist von Dienstag, 10.00 Uhr bis Mittwoch, 18.00 Uhr gesperrt.

## Betrüger am Telefon -

### Die Polizei warnt!



20.000 Euro ärmer ist eine 90jährige Pensionistin aus dem Bezirk Steyr-Land, weil sie auf einen hinterhältigen Betrüger hereingefallen ist.

Der Gauner gab sich am Telefon als Polizist aus und behauptete, dass Personen einer kriminellen Bande festgenommen wurden.

Einige Mittäter wären aber noch auf der Flucht. Bei den bereits festgenommen wären Hinweise gefunden worden, dass sie nächstes Opfer werde.

Der falsche Polizist log der Frau vor, dass er sie und ihr Vermögen vor den Tätern schützen wolle. Deshalb forderte er die Frau auf, ihre gesamten Ersparnisse von der Bank abzuheben, weil das Geld dort auch nicht mehr sicher sei. Gegen Abend stand dann der vermeintliche Polizist vor der Tür der Pensionistin und „beschlagnahmte“ das Geld der Frau.

Der Betrüger erklärte der 90jährigen, dass es sich bei dem Geld um Falschgeld handeln würde und er es deshalb beschlagnahmen müsse.

Der falsche Polizist stellte der Frau eine Quittung aus und versprach nach zwei Stunden wieder zu kommen.

Da aber der Mann nicht mehr zurück kam, schöpfte die Pensionistin Verdacht und verständigte die Polizei. Schnell wurde klar, dass ihr Ersparnis von einem dreisten Betrüger gestohlen wurde.

#### **So können Sie sich schützen:**

Der Leiter der Kriminalprävention beim Landeskriminalamt OÖ, ChefInsp Wöss Adolf rät:

*„Reagieren sie vorsichtig und misstrauisch wenn Sie ein Unbekannter am Telefon in ein Gespräch verwickeln möchte bzw. von Ihnen Geld, Wertsachen oder andere persönliche Daten verlangt. Am besten Sie lassen sich erst gar nicht auf ein Gespräch ein und legen auf. Sobald Sie sich auf ein Gespräch einlassen, gewinnen die sehr gut geschulten und trainierten Betrüger die Oberhand“.*

*„Lassen Sie sich auch auf keinen Fall von mitgeschickten Telefonnummern täuschen. Die Betrügerbanden nutzen spezielle Programme, sodass am Telefondisplay der Opfer die Nummer der Polizei aufscheint. Damit wollen die Gauner ihre Glaubwürdigkeit erhöhen, dass der Anruf tatsächlich von der Polizei kommt. Die Polizei würde aber nie vom Polizeinotruf 133 anrufen geschweige denn, Geld oder Wertsachen verlangen“, sagt ChefInsp Wöss.*

#### **Weitere Sicherheitstipps:**

- Geben Sie nie am Telefon Details zu Ihren finanziellen Verhältnissen bekannt.
- Übergeben Sie niemals Geld oder Wertsachen an unbekannte Personen.
- Lassen Sie sich am Telefon nicht verunsichern bzw. unter Druck setzen.
- Lassen Sie sich nicht durch vermeintliche Notrufnummern auf Ihrem Telefondisplay täuschen.
- Im Zweifelsfall rufen Sie die Polizei oder gehen Sie zur nächsten Polizeidienststelle.
- Teilen Sie verdächtige Wahrnehmungen unbedingt der Polizei mit.

\*\*\*\*\*  
*Weitere Tipps und Informationen erhalten Sie unter  
<http://bundeskriminalamt.at/202/start.aspx>,  
bei Ihrer nächsten Polizeidienststelle oder  
bei der Kriminalprävention des Landeskriminalamtes OÖ  
unter Tel.-Nr. 059 133 403750.*  
\*\*\*\*\*

## Schenken Sie uns einige Minuten Ihrer kostbaren Zeit Statistik Austria kündigt SILC-Erhebung an

Statistik Austria erstellt im öffentlichen Auftrag hochwertige Statistiken und Analysen, die ein umfassendes, objektives Bild der österreichischen Wirtschaft und Gesellschaft zeichnen. Gerade in wirtschaftlich schwierigen Zeiten ist es wichtig, dass verlässliche und aktuelle Informationen über die Lebensbedingungen der Menschen in Österreich zur Verfügung stehen.

Im Auftrag des Bundesministeriums für Arbeit, Soziales und Konsumentenschutz wird derzeit die Erhebung **SILC** (Statistics on Income and Living Conditions / Statistiken über Einkommen u. Lebensbedingungen) durchgeführt. Diese Statistik ist die Basis für viele sozialpolitische Entscheidungen.

Rechtsgrundlage der Erhebung ist die nationale Einkommens- und Lebensbedingungen-Statistik-Verordnung des Bundesministeriums für Arbeit, Soziales und Konsumentenschutz (ELStV, BGBl. II Nr. 277/2010).

Nach einem reinen Zufallsprinzip werden aus dem Zentralen Melderegister jedes Jahr **Haushalte in ganz Österreich** für die Befragung ausgewählt.

Auch Haushalte unserer Gemeinde könnten dabei sein!

Die ausgewählten Haushalte werden durch einen Ankündigungsbrief informiert und eine von Statistik Austria beauftragte Erhebungsperson wird von März bis Juli 2018 mit den Haushalten Kontakt aufnehmen, um einen Termin für die Befragung zu vereinbaren.

Diese Personen können sich entsprechend ausweisen. Jeder ausgewählte Haushalt wird in vier aufeinanderfolgenden Jahren befragt, um auch Veränderungen in den Lebensbedingungen zu erfassen. Haushalte, die schon einmal für SILC befragt wurden, können auch telefonisch Auskunft geben.

Inhalte der Befragung sind u.a. die Wohnsituation, die Teilnahme am Erwerbsleben, Einkommen sowie Gesundheit und Zufriedenheit mit bestimmten Lebensbereichen. Für

die Aussagekraft der mit großem Aufwand erhobenen Daten ist es von enormer Bedeutung, dass sich alle Personen eines Haushalts ab 16 Jahren an der Erhebung beteiligen.

Als Dankeschön erhalten die befragten Haushalte einen **Einkaufsgutschein über 15,00 Euro**.

Die Statistik, die aus den in der Befragung gewonnenen Daten erstellt wird, ist ein repräsentatives Abbild der Bevölkerung.

Eine befragte Person steht darin für Tausend andere Personen in einer ähnlichen Lebenssituation. Die persönlichen Angaben unterliegen der absoluten statistischen Geheimhaltung und dem Datenschutz gemäß dem Bundesstatistikgesetz 2000 §§17-18.

Statistik Austria garantiert, dass die erhobenen Daten nur für statistische Zwecke verwendet und persönliche Daten an keine andere Stelle weitergegeben werden.

**Im Voraus herzlichen Dank für Ihre Mitarbeit!**

Weitere Informationen zu SILC erhalten Sie unter:

Statistik Austria  
Guglgasse 13  
1110 Wien  
Tel.-Nr. (01) 711 28 8338  
(Mo-Fr 08:00-17:00 Uhr)  
E-Mail: [silc@statistik.gv.at](mailto:silc@statistik.gv.at)  
Internet: [www.statistik.at/silcinfo](http://www.statistik.at/silcinfo)



## Bauberatungstermine

Ein **bautechnischer Sachverständige** des Bezirksbauamtes Wels steht Ihnen am

Dienstag, **17. April 2018**, ab 8.00 Uhr

Dienstag, **15. Mai 2018**, ab 8.00 Uhr

für allfällige Bauberatungen am Gemeindeamt sowie allgemeine Fragen des Baurechts zur Verfügung.

Nutzen Sie diese monatliche Serviceleistung der Gemeinde und des Bezirksbauamtes.

Sollten Sie als Bauwerber einen Bauberatungstermin in Anspruch nehmen wollen, wird um Voranmeldung beim Marktgemeindevorstand unter Tel.Nr. (07734) 4010 15 gebeten.



## Erbrecht

Was Sie immer schon vom Erbrecht wissen wollten



VORTRAG IM DIALOG MIT PUBLIKUM  
MIT RECHTSANWALT  
DR. ROLAND MENSCHIK

Dienstag, 20.03.2018 - 18.30-20.30 Uhr  
Arbeiterkammer Grieskirchen  
Unkostenbeitrag EURO 8,00

Anmeldung unter Tel.-Nr. 0664 5178530  
oder  
[frauenberatungsstelle@inext.at](mailto:frauenberatungsstelle@inext.at)



**frauennetzwerk 3**

FRAUENBERATUNGSSTELLEN  
Ried - Grieskirchen - Schärding

4910 Ried / Innkreis  
Johannesgasse 3

# FF Taufkirchen - Tätigkeitsbericht

Vollversammlung und Neuwahl am Samstag, den 27. Jänner 2018

5.195 Stunden der FF Taufkirchen an der Trattnach

Die Vollversammlung der Feuerwehr Taufkirchen war geprägt von stiller Trauer.

Am Freitag, 26. Jänner ist unser Ehrenoberbrandinspektor **Rudolf Scheuringer** für immer von uns gegangen.

"Unser Rudi war 60 Jahre Mitglied davon 14 Jahre Kommandant Stellvertreter unserer Wehr."

Er nahm bis zuletzt rege am Feuerwehrgeschehen teil.

Trotz allem konnte die Feuerwehr Taufkirchen auf eine positive Bilanz auf das vergangene Jahr zurückblicken.

Insgesamt rückte die Mannschaft zu fünf Brandeinsätzen und zu **25 technischen Einsätzen** aus.

**13 Lehrgänge** wurden von unserer Mannschaft absolviert.

Sämtliche Übungen, Tätigkeiten und Veranstaltungen prägten unser Feuerwehrjahr.

**Insgesamt wurden 5195 geleistete Stunden 2017 freiwillig von uns geleistet!**

OBI **August Stuhlberger** wurde aufgrund seiner langjährigen Kommandotätigkeit als Kassier sowie als Kommandant-Stellvertreter

die Bezirksmedaille der I. Stufe  
in **Gold**

verliehen.

Ebenso wurde ihm der Ehrendienstgrad

„Ehrenoberbrandinspektor“

verliehen.



Im Anschluss an die Vollversammlung der FF Taufkirchen fand die Neuwahl des Kommandos statt, die Funktionäre wurden von 37 anwesenden Wahlberechtigten gewählt.

## Kommandantin:

Monika Leidinger

## Kdt-Stellvertreter:

Alexander Steiner (Neu)

## Schriftführerin:

Petra Leidinger

## Kassenführer:

Johann Osterkorn

Bestellt wurde/n:

## zum Gerätewart:

Christoph Leidinger

## zum Zugskommandant:

Bernhard Angerer (Neu)

## zum LuN-Kdt.:

Isabella Wiesinger (Neu)

## zum Jugendbetreuer:

Esther Hinterberger (Neu)

## zum Atemschutzwart:

Rene Scheuringer



Das Kommando der FF Taufkirchen  
Schriftführer Petra Leidinger

# FF Roith - Tätigkeitsbericht

Am 2. Februar 2018 blickte die FF Roith bei der Vollversammlung auf das vergangene Jahr zurück.

2017 war ein ereignisreiches Jahr mit zahlreichen Einsätzen nach Unwettern, die mit **Sturmschäden** verbunden waren.

Ebenso wurde die FF Roith zu zwei **Brandeinsätzen** alarmiert, welche aber glimpflich ausgingen.

Neben den Einsätzen wurden zahlreiche Stunden für unterschiedliche Aktivitäten aufgewendet:

- Flurreinigungsaktion
- das alljährliche Fest
- Übungen
- Schulungen und
- Ausrückungen

Zusätzlich zu diesen Aktivitäten, erfolgte die Planung für den Ankauf eines neuen KLF-A, welches Ende 2018 an die Feuerwehr ausgeliefert und mit großer Vorfriede erwartet wird.

Bei der Vollversammlung konnten zwei neue Mitglieder angelobt werden:

Martin Friedwagner als Feuerwehrmann und  
Hanna Moser als Jungfeuerwehrmitglied.

Von Bezirksfeuerwehrkommandant Josef Murauer erhielt  
**Kommandant Loidl Erwin**  
die **Feuerwehrbezirksmedaille**.

Ebenso wurde auf der Vollversammlung das Kommando neu gewählt:

Der bisherige Kommandant  
**Erwin Loidl**  
stellte sein Amt zur Verfügung und übernahm die Funktion als **Kommandantstellvertreter**.



als **Gerätewart Sebastian Zehetner**,  
als **Jugendbetreuer Daniel Loidl** und  
als **Zugskommandant Manfred Moser**  
bestimmt worden.

*Das Kommando der FF Roith  
Schriftführer Reinhard Eibelhuber*



## Feuerlöcherüberprüfung FF Keneding



Am Freitag, den **23. März 2018** findet im Feuerwehrhaus Keneding in der Zeit von 10.00 Uhr bis 15.00 Uhr eine **Feuerlöcherüberprüfung** statt.

Im Pflichtbereich der FF Keneding werden die Feuerlöcher bei Bedarf auch abgeholt.

Auf zahlreiche Teilnahme freut sich die FF Keneding.

*Zur Info: Diese Überprüfung ist alle 2 Jahre vom Besitzer durchzuführen. Dies wird auch bei der feuerpolizeilichen Überprüfung kontrolliert.*

Zum **neuen Kommandant** wurde **Dominik Stumptner**,

zum **Kassenführer Christian Reinthaler** und

zum **Schriftführer Reinhard Eibelhuber**,

von den anwesenden Wahlberechtigten, gewählt.

Alle vier erhielten das 100 %ige Vertrauen ihrer Kameraden.

Vom neugewählten Kommandanten sind

# Blutspendeaktion

Am **Montag, den 19. März 2018**, von 15:30 bis 20:30 Uhr findet die allgemeine **Blutabnahmeaktion im Kultursaal**, statt.

## Blut ist Leben.

Bis zum heutigen Tag kann nur der Körper selbst Blut in seinen vielfältigen Funktionen bilden.

Blut ist durch nichts zu ersetzen – es bedeutet Leben. Immer aufwendigere Operationen sind nur mit vielen Blutkonserven durchzuführen.

Auch bei vielen Krankheiten und schweren Verletzungen spielt der Einsatz von Blutpräparaten eine maßgebliche – in vielen Fällen sogar lebensrettende Rolle.

Der Blutspendedienst bietet jedem Spender kostenlos an:

- kostenlose Bestimmung der Blutgruppe und des Rhesusfaktors
- Blutdruckmessung
- Leberfunktionsproben
- Antikörperrnachweis
- Lues-Test
- HIV-Test

## Bitte amtlichen Lichtbildausweis mitnehmen.

Für Fragen steht Ihnen die Blutzentrale Linz unter der kostenlosen Blutspende-Hotline 0800 190 190 bzw. per E-Mail [spm@o.rotekreuz.at](mailto:spm@o.rotekreuz.at) zur Verfügung.

\*\*\*\*\*  
**Spende Blut**  
**Rette Leben**  
\*\*\*\*\*

## Ein Erste-Hilfe-Kurs lohnt sich zu 100 Prozent ROTES KREUZ OBERÖSTERREICH

In 99 Prozent der Fälle passiert nichts. Aber im Ausnahmefall bereit zu sein professionell zu helfen, ist mehr als nur wichtig.

Mehr noch: Es ist unglaublich beruhigend wenn man weiß, was zu tun ist. Etwa, weil man sich an das Gelernte aus dem vergangenen Erste-Hilfe-Kurs erinnert.

Der Wunsch professionell helfen zu können wird in der Bevölkerung immer größer:

Rekordverdächtige 33.020 Personen absolvierten 2017 beim OÖ Roten Kreuz einen Erste-Hilfe-Kurs.

Aber: Befragungen zufolge traut sich nur etwa ein Drittel der Bevölkerung zu, im Ernstfall Erste Hilfe zu leisten.

Grund dafür ist oft, dass man nicht genau weiß, was zu tun ist.

Entweder, weil der letzte absolvierte Erste-Hilfe-Kurs schon Jahre zurück liegt oder weil es sich noch nicht ergeben hat, einen passenden Kurstermin in der Nähe zu finden.

Aus diesem Grund bietet das OÖ Rote Kreuz ab 14. März wieder flächendeckend **Erste-Hilfe-Kurse** an den Dienststellen an.

Eine Werbekampagne macht darauf aufmerksam. Denn eines ist ganz klar:

**Je mehr Personen eine fundierte Ausbildung in Erster Hilfe haben, desto sicherer wird unsere Gesellschaft.**

„Das Einzige was man im Notfall falsch machen kann ist nichts zu tun“, erklärt OÖ. Rotkreuz-Präsident Dr. Aichinger Walter. „Ein Erste-Hilfe-Kurs nimmt die Angst, gibt Sicherheit und lohnt sich zu 100 Prozent.“

\*\*\*\*\*  
Infos und Anmeldung  
zu allen Kursen in Ihrer Nähe  
auf  
[www.erstehilfe.at](http://www.erstehilfe.at)  
\*\*\*\*\*

## RÜCKFRAGEHINWEIS:

**Christian Hartl**  
Österreichisches Rotes Kreuz,  
Landesverband OÖ  
Marketing | Öffentlichkeitsarbeit und PR  
**T:** + 43/732/7644-152  
**M:** + 43/664/8234363  
**E:** [christian.hartl@o.rotekreuz.at](mailto:christian.hartl@o.rotekreuz.at)  
**W:** [www.rotekreuz.at/ooe](http://www.rotekreuz.at/ooe)



# Mobiles Hospiz beWEGt

## Hospizgespräche ‚ein Leben - viele Wege‘

**Donnerstag, 12. April 2018, 13.00-17.00 Uhr**

**Rotes Kreuz, Bezirksstelle Grieskirchen, Manglburg 18, 4710 Grieskirchen**

Vorträge im 1. Stock

‚Selbstsorge und Kraftquelle für pflegende Angehörige‘ Mag. Martin Eilmannsberger

‚Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung‘ Dr. Otto Holter

‚Erwachsenenschutz statt Sachwalterschaft‘ Mag. Thomas Berghammer

*Seien Sie neugierig und besuchen Sie uns!*

## Sozialhilfeverband Eferding und Grieskirchen - Stellenausschreibungen

Seitens des Sozialhilfeverbandes Eferding werden folgende Stellen ausgeschrieben:

**FACH-SOZIALBETREUER/-in ALTENARBEIT** für das Bezirksalten- und Pflegeheim Eferding und für den Heimverbund (BAPH Hartkirchen – BSH Leumühle)

Funktionslaufbahn GD 18; Teil- oder Vollzeitbeschäftigung

Dienstbeginn: ehestens bzw. nach Vereinbarung

### Aufgaben:

- Sämtliche Tätigkeiten, die im Rahmen der Ausbildung nach dem Oö. Sozialberufegesetz und dem Gesundheits- und Krankenpflegegesetz vorgesehen sind
- Alltagsbegleitung und (psycho-) soziale Betreuung von älteren bzw. pflegebedürftigen Menschen
- Förderung und Erhaltung der Selbständigkeit bzw. Fähigkeiten der Bewohner
- Begleitung von Angehörigen und Freiwilligen

Bewerbungen mit Lebenslauf, Lichtbild und Dienstzeitbestätigungen sowie Zeugnissen (in Kopie) sind direkt an den Sozialhilfeverband Eferding, 4710 Grieskirchen, Manglburg 14, zu richten und so rechtzeitig einzubringen, dass sie **bis spätestens 15. März 2018** einlangen.

Auf der SHV-Homepage unter <http://www.shv-eferding.at/de/arbeitgeber-shv/bewerbung.html> ist eine elektronische Bewerbung möglich. Bewerbungsformulare liegen in der SHV-Geschäftsstelle auf.

Sie sind auch auf der SHV-Homepage unter <http://www.shv-eferding.at/de/service/antraege-formulare.html> verfügbar.

Bereits vorgemerkte Bewerbungen werden in das Auswahlverfahren, das nach den Bestimmungen des Oö. Gemeinde-Dienstrechts- und Gehaltsgesetzes 2002 erfolgt, einbezogen.

Etwaige Kosten im Zusammenhang mit dem Auswahlverfahren (z.B. Fahrtspesen) können nicht ersetzt werden.

Die Aufnahme erfolgt in ein Vertragsbedienstetenverhältnis zum Sozialhilfeverband Eferding.

Für nähere Auskünfte stehen Ihnen der/die Heimleiter/in bzw. der/die Leiter/in des Pflege- und Betreuungsdienstes der Bezirksalten- und Pflegeheime des Sozialhilfeverbandes Eferding gerne zur Verfügung.



Seitens des Sozialhilfeverbandes Grieskirchen werden folgende Stellen ausgeschrieben:

### DIPL. GESUNDHEITS- UND KRANKENPFLEGER/IN

für die Bezirksalten- und Pflegeheime Grieskirchen, Gaspoltshofen, Kallham und Pram

Funktionslaufbahn GD 16;  
Teil- oder Vollzeitbeschäftigung  
Dienstbeginn: ehestens bzw. nach Vereinbarung

#### Aufgaben:

- alle Tätigkeiten, die im Berufsbild und den Tätigkeitsbereichen nach dem Gesundheits- und Krankenpflegegesetz vorgesehen sind
- eigenverantwortliche Mitwirkung bei der Umsetzung aktivierender ganzheitlicher Pflege
- Mitwirkung /-arbeit in der Grundpflege

#### Besondere und unbedingt zu erfüllende Aufnahmevoraussetzungen:

- allgemeines oder psychiatrisches Gesundheits- und Krankenpflegediplom

#### Erwünschte Voraussetzungen:

- einschlägige Berufspraxis in Pflegeplanung
- Kenntnisse in der elektronischen Pflegedokumentation (vorzugsweise Softwareprodukt CareCenter)
- Engagement und Freude im Umgang mit älteren Menschen und deren Angehörigen
- Bereitschaft zur Leistung von unregelmäßigen Turnusdiensten mit Sonn-, Feiertags- und Nachtdiensten
- Kooperations-, Lernbereitschaft
- Teamfähigkeit

### FACH-SOZIALBETREUER/IN

mit Ausbildungsschwerpunkt „Altenarbeit“

für die Bezirksalten- und Pflegeheime Grieskirchen, Gaspoltshofen, Kallham und Pram

Funktionslaufbahn GD 18;  
Voll- oder Teilzeitbeschäftigung  
Dienstbeginn: ehestens bzw. nach Vereinbarung

#### Aufgaben:

- alle Tätigkeiten, die im Rahmen der Ausbildung nach dem Oö. Sozialberufegesetz sowie dem Gesundheits- und Krankenpflegegesetz vorgesehen sind
- Mitwirkung bei der Umsetzung aktivierender ganzheitlicher Pflege

#### Besondere und unbedingt zu erfüllende Aufnahmevoraussetzungen:

- Ausbildung als Fach-Sozialbetreuer/in nach dem Oö. Sozialberufegesetz bzw. Altenfachbetreuer/in nach dem Oö. Altenbetreuungs- und Heimhilfegesetz

#### Erwünschte Voraussetzungen:

- Engagement und Freude im Umgang mit älteren Menschen und deren Angehörigen Bereitschaft zur Leistung von unregelmäßigen Turnusdiensten mit Sonn-, Feiertags- und Nachtdiensten
- Kooperations-, Lernbereitschaft und Flexibilität
- Teamfähigkeit

### HEIMHELFER/IN

für das Bezirksalten- und Pflegeheim Gaspoltshofen

Funktionslaufbahn GD 21;  
Voll- oder Teilzeitbeschäftigung  
Dienstbeginn: ehestens bzw. nach Vereinbarung

#### Aufgaben:

- alle Tätigkeiten, die im Rahmen der Ausbildung nach dem Oö. Sozialberufegesetz vorgesehen sind
- Förderung der Zufriedenheit der BewohnerInnen durch Unterstützung bei der individuellen, erlebensorientierten Betreuung
- Unterstützung/Assistenz bei der Basisversorgung und den Betreuungsaufgaben
- Aktive Mitarbeit beim Gestalten der Arbeitssituation im Wohnbereich
- Aktive Gestaltung von Alltagsnormalität
- eigenverantwortliche Durchführung hauswirtschaftlicher Tätigkeiten
- Aktive Mitgestaltung von Festen und Feiern

#### Besondere und unbedingt zu erfüllende Aufnahmevoraussetzungen:

- abgeschlossene Ausbildung „Heimhelferin/Heimhelfer“ nach dem Oö. Sozialberufegesetz

*Allfällige Kosten (Fahrtspesen usw.) im Zusammenhang mit dem Auswahlverfahren werden nicht ersetzt.*

*Bewerbungen sind an die Bezirkshauptmannschaft Grieskirchen als Geschäftsstelle des Sozialhilfeverbandes Grieskirchen, Manglbürg 14, 4710 Grieskirchen, zu richten und müssen bis spätestens **15. März 2018** eingelangt sein.*

*Bewerbungsbögen sind in den Bezirksalten- und Pflegeheimen Grieskirchen, Gaspoltshofen Kallham und Pram sowie in der Geschäftsstelle des Sozialhilfeverbandes Grieskirchen, Tel.-Nr. (07248) 603-305 erhältlich oder unter [www.shvgr.at](http://www.shvgr.at) abrufbar.*



# Gesunde Gemeinde



## Gesund und mit Elan in den Frühling

*Mit steigenden Temperaturen und ersten wärmenden Sonnenstrahlen, steht der Frühling an.*

*Es ist traditionell die Zeit ein paar überflüssige Kilos zu verlieren und sich vom Winterballast zu befreien.*

*Doch viele Menschen sind im Frühling müde und unkonzentriert.*

*Was tun gegen Frühjahrsmüdigkeit. Was ist es, das uns im Frühjahr so gut gelaunt macht?*

### Hurra, endlich Frühling!

Die ersten Sonnenstrahlen kitzeln die Nase und grüne Knospen sprießen im Garten.

Schneeglöckchen und Krokusse läuten den Frühling ein.



Die Tage werden wieder länger, morgens ist Vogelgezwitscher zu hören und Woche um Woche steigen die Temperaturen.

Der Frühling ist da und es wird nach den dunklen Wintermonaten Zeit, sich wieder in Schwung zu bringen und etwas für die eigene Gesundheit zu tun.

Die Devise lautet: Raus in die Natur und sich bewegen.

Starten Sie mit frischer Energie und höherem Wohlbefinden in das Frühjahr.

Die frühlingshaften Sonnenstrahlen bringen nicht nur Glückshormone hervor, sondern kurbeln auch die Produktion des knochenstärkenden Hormons Vitamin D an.

Wir freuen uns über die Düfte und saten Farben der aufblühenden Natur.

Gehen Sie nach draußen und atmen Sie tief ein. Sonnenstrahlen tun auch der Seele gut und das Gehirn schützt Gute-Laune-Stoffe aus. Die Stimmung hebt sich.

### Den Frühling riechen, schmecken und immer wieder neu erleben.

Viele Menschen möchten im Frühling schnell wieder ihre sportliche Form zurückgewinnen.

Daneben soll der Winterspeck schnellst möglichst abgebaut werden. Bewegungshungrige sollten es jedoch moderat angehen lassen.

Innerhalb weniger Tage können die vergangenen Monate der Winterruhe mit üppigen Essen nicht weg trainiert werden.

Ein überstürzter Trainingsstart birgt ein nicht geringes Überlastungs- und Verletzungsrisiko und endet daher nicht selten in einer Zwangspause.

## Frühjahrs müdigkeit

Bei jedem zweiten Erwachsenen läuft die körperliche Umstellung von Winter- auf Sommerbetrieb nicht ganz rund. Frühjahrsmüdigkeit macht sich breit, verbunden mit einer Antriebslosigkeit.

Der Grund dafür ist wohl die Umstellung des Hormonhaushaltes. Im Winter wird das Hormon Melatonin verstärkt produziert.

Dieses steuert den Tag-Nacht-Rhythmus und fördert den Schlaf. Werden die Tage länger, bräuchte der Körper eigentlich weniger davon. Doch bis die Melatonin-Produktion zurückgefahren ist, dauert es einige Zeit.

Während dieser Übergangszeit, die bis zu vier Wochen dauern kann, helfen einige Tricks, damit der Körper aus seiner Mattheit herauskommt.

Viel Bewegung und helles Tageslicht, bei dem das müde machende Melatonin abgebaut wird, bringen den Körper in Schwung, aktivieren den Stoffwechsel und verbessern die Laune durch die steigende Serotoninproduktion.

Täglich eine halbe Stunde Bewegung an der frischen Luft regt den Kreislauf und Stoffwechsel an. Besonders geeignet sind die Morgen- und Mittagstunden.

*Vergessen Sie nicht, regelmäßig Pause zu machen und zu entspannen. Neben einem Spaziergang sind auch Yogaübungen empfehlenswert.*

## Gehörlosenverein - Haussammlungen



Die Marktgemeinde Taufkirchen gibt bekannt, dass der Landesverband der Gehörlosenvereine in Oberösterreich, um eine Bewilligung für das Umhergehen von Haus zu Haus (Haussammlung) angesucht hat.

**Die Bewilligung wurde erteilt und hat die Gültigkeit im Bundesland Oberösterreich 1. April bis zum 30. Juni 2018.**

Das Sammlungsertragnis darf nur zum Zwecke

- der sozialen und kulturellen Betreuung, Weiterbildung von Mitgliedern sowie
- zur Erhaltung des Bildungs-, Informations- und Sozialzentrums in Linz und der Vereinslokale

verwendet werden.

Gespendete Geldbeträge dürfen nur in fortlaufend nummerierten, verplombten (bzw. versperrten) Sammelbüchsen eingebracht werden.

Da es in der Vergangenheit immer wieder zu Missbrauchsvorfällen bei Haussammlungen gekommen ist, weist die Marktgemeinde darauf hin, dass auf Verlangen der **Bewilligungsbescheid des Amtes der Oö. Landesregierung** (Ausstellungsdatum 25.01.2018), vorzulegen ist.

# Mitteilungen

## Asien - Steinzeit Expedition Neuguinea

Am Samstag, den **17. März 2018**, 19:30 Uhr findet im Kultursaal der Marktgemeinde Taufkirchen in Kooperation mit dem Kulturausschuss ein Diavortrag des Gosauer Weltenbummlers Helmut Pichler statt.



Insgesamt drei Monate lang war er in entlegenen Regionen Neuguineas unterwegs. „Wenn ich es nicht selbst gesehen hätte, würde ich nicht glauben, dass Menschen heute noch so leben wie in der Steinzeit“, sagt der Gosauer Helmut Pichler.

Im Dschungel traf er auf Menschen, die nie zuvor einen Weißen gesehen hatten. Die letzten Baumhaus-Nomaden Neuguineas leben bis zu 40 Meter hoch in den Bäumen – ohne Bett, Kleidung oder elektrischen Strom.

In seinem neuen Bild & Film Abenteuer erzählt er in urig-originellem Gosauer Dialekt – begleitet durch beeindruckende Fotos und Filmszenen – von Naturvölkern, ihrem Überleben im Dschungel und urzeitlichen Tieren.

\*\*\*\*\*

## Ortsbauernschaft - Informationsabend



Die Ortsbauernschaften Pötting, Hofkirchen, Taufkirchen und Kallham laden zum

**Informationsabend über Energieeffizienz und Photovoltaik ‚Mehr Geld durch weniger Energiekosten‘** am

**Dienstag, den 20. März 2018, 19.30 Uhr**, in das Gasthaus **Jetzinger** in Hehenberg ein.

Hohe Energiekosten für landwirtschaftliche Betriebe können oft mit einfachen und günstigen Maßnahmen reduziert werden.

\*\*\*\*\*

## Fa. Aigner Werkzeuge GmbH, Widldorf 25 - Stellenausschreibung



Wir suchen

**Lehrlinge (m/w) für Metalltechnik/Zerspanungstechnik**  
ab August 2018

Interessiert? Dann nutze diese Chance und bewirb Dich! Schick einfach folgende

Unterlagen per Post oder E-Mail: [p.hochholzer@aigner-werkzeuge.at](mailto:p.hochholzer@aigner-werkzeuge.at)

- Bewerbungsschreiben
- Lebenslauf mit Foto
- Abschlusszeugnis der Hauptschule bzw. Semesterzeugnis

In unserem Unternehmen sind auch weibliche Lehrlinge herzlich willkommen!

Lehrlingsentschädigung für Metalltechniker/in-Zerspanungstechnik beträgt 593,95 EUR brutto pro Monat.

Aigner Werkzeuge GmbH | Widldorf 25 | 4715 Taufkirchen/Tr.  
[office@aigner-werkzeuge.at](mailto:office@aigner-werkzeuge.at) | [www.aigner-werkzeuge.at](http://www.aigner-werkzeuge.at)

## Fa. Wolfgang Panhuber GmbH, Taufkirchen - Stellenausschreibung

Als ortsansässige Firma suchen wir Verstärkung in unserem Team in der Metall- und Blechbranche:

**Werkstättenleiter & Produktionsüberwachung**

**Lackierer und Allrounder**

**Maschinenbediener/in für moderne Stanz- Biegelinie**

WIR BRINGEN METALL IN FORM

**PANHUBER**

Grundentlohnung nach KV für Metalltechnikgewerbe, Überbezahlung nach Qualifikation möglich.

Alle Informationen und Eindrücke finden sie auf unserer Homepage <http://www.panhuber.at/>

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

*Ing. Wolfgang Panhuber GmbH, Hr. Gerhard Panhuber, Obertrattnach 130, A-4715 Taufkirchen an der Trattnach*

*E-Mail: [gerhard@panhuber.at](mailto:gerhard@panhuber.at), Telefon: 07734/4020*

\*\*\*\*\*

## Fa. Leidinger Nutzfahrzeuge GmbH, Neumarkt - Stellenausschreibung

Wir suchen

**KFZ TECHNIKER LEHRLING!**

Als renommierter Vertrags- und Servicepartner der Firma MAN Truck & Bus Vertrieb Österreich GmbH mit Firmenstandort in Neumarkt suchen wir ab Sommer/Herbst 2018 Lehrlinge, die den Beruf des KFZ-Technikers für LKW erlernen und später auch ausüben möchten.

Es erwarten dich 3 1/2 interessante und abwechslungsreiche Lernjahre, ein erfahrenes Team, diverse Sozialleistungen sowie ein familiäres Umfeld.

Wir freuen uns auf deine Bewerbung!

*Leidinger Nutzfahrzeuge GmbH, Am Weitenfeld 32, 4720 Neumarkt, Tel. 07733/6956, Mail. [office@leidinger-nfz.at](mailto:office@leidinger-nfz.at)*



## Sparverein Hehenberg - Ausflug

Der Sparverein Hehenberg fährt vom 21.-24. August 2018 mit dem Bus nach Dresden & Sächsische Schweiz. Es sind noch ein paar freie Plätze vorhanden. Der Preis für ein Doppelzimmer kostet EUR 410,00 pro Person.

Nähere Informationen erhalten Sie bei Herrn Franz Berger unter der Tel.-Nr. (07733) 7515. Anmeldungen sind bis Samstag, den 31.03.2018 möglich.



\*\*\*\*\*

## Wiesinger Bernadette, Maß- und Änderungsschneiderei Taufkirchen



Frau Wiesinger Bernadette, Maß- und Änderungsschneiderei in Taufkirchen 84 sucht ab sofort eine **Hilfskraft für Näharbeiten** jeweils montags und mittwochs vormittags zu je 4 Stunden.

Nähere Auskünfte erhalten Sie bei Frau Wiesinger unter der Tel.-Nr. (07734) 3065 bzw. (0650) 56229941.

## Fa. Duswald Bau GmbH, Neumarkt - Stellenausschreibung

Wir suchen



**ZimmerInnen, Zimmerer-VorarbeiterInnen, Zimmerer-Partien  
MaurerInnen, Maurer-VorarbeiterInnen, vorw. für Regiebau**

Anforderungen:  
Berufserfahrung | Teamfähigkeit | Selbständigkeit | Zuverlässigkeit,  
Pflichtbewusstsein | Führerschein B

Der Brutto-Stundenlohn für diese Position beträgt mind. EUR 13,84 bzw. EUR 15,62. Abhängig von Qualifikation und Berufserfahrung ist eine Überbezahlung vorgesehen.

Ihre Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an:

*Duswald Bau GmbH | z.H. Herrn Mühlböck bzw. Herrn Ollinger | Schulstraße 7 | 4720 Neumarkt | Tel.-Nr. 07733/73 30-0*

*E-mail: office@duswald.com*

\*\*\*\*\*

## Fa. Rudolf Ölz Meisterbäcker GmbH & Co KG - Stellenausschreibung

Zur Verstärkung unseres Teams in Strizing suchen wir einen

**Fahrer mit Organisations- und Verkaufstalent.**



Wir bieten

einen zukunftsicheren und abwechslungsreichen Job | tolle Karrierechancen | gute Verdienstmöglichkeiten | selbstständiges Arbeiten mit großem Entscheidungsspielraum | 5-Tage Woche ohne Wochenenddienst, kurzer Mittwoch, Tagesfreizeit eigener LKW, fixe Touren, arbeiten mit iPad

Werden Sie Teil unseres Teams.

Wir suchen engagierte Mitarbeiter mit Herz. Darum sind uns auch Quereinsteiger willkommen!

Bewerben Sie sich jetzt unter folgendem Link: <http://www.oelz.com/de/karriere/>

*Rudolf Ölz Meisterbäcker GmbH & Co KG*

*Herr Rudolf Bauernfeind, Industriepark Strizing, 4710 St. Georgen bei Grieskirchen, Tel.-Nr. 07248 64164*

Das jährliche KV-Mindestgehalt liegt bei EUR 24.640,00 brutto, zuzüglich Diäten und Provision.

\*\*\*\*\*

## Alternativ Installationen, Hofkirchen - Stellenausschreibung



Die Firma Alternativ Installationen, Hofkirchen, sucht Lehrlinge für

**HKLS – Installationen (Heizung-Klima-Lüftung-Sanitär)**

und

**ELEKTRO-Installationstechnik.**

Wenn du eine Perspektive für die Zukunft suchst, brauchst du eine gute Ausbildung. Sie ist die Grundlage für das ganze Berufsleben.

Wir bilden seit Jahren hochqualifizierte Fachkräfte aus und gestalten so die Zukunft für junge Menschen mit.

Unsere Lehrlinge sind die Grundlage für den Erfolg von Morgen. Als Unternehmen mit langer Tradition sind wir ein sicherer und verlässlicher Arbeitgeber in deiner Region.

Haben wir dein Interesse geweckt?

Dann freuen wir uns über deine aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen, die du an [markus.auinger@a-i.at](mailto:markus.auinger@a-i.at) richten kannst.



## FF Unterstetten - Bayrischer Frühschoppen



Die Bewerbungsgruppe FF Unterstetten lädt zum **Bayrischen Frühschoppen** am Sonntag, **8. April 2018, ab 10.00 Uhr**, im Feuerwehrhaus Unterstetten ein.

Für Verpflegung mit Weißwurt und Brezn ist bestens gesorgt.

Auf euren Besuch freut sich die FF Unterstetten.

\*\*\*\*\*

## Stammtisch für Pflegende Angehörige



Der nächste Pflegestammtisch findet wieder an einem Dienstag im Gemeindeamt Pötting statt:

**Dienstag, 20. März 2018, 20.00 Uhr**

**Thema: Mobile Hospiz- und Palliativeinrichtungen**

Nähere Informationen zu den Stammtischen erhalten Sie bei Fr. Maurer, Tel.-Nr. (07733) 60 55.

\*\*\*\*\*

## Lange Nacht der Forschung



*Namhafte regionale Unternehmen laden am Freitag, den **13. April 2018, von 17.00–23.00 Uhr**, bei freiem Eintritt zur „**Langen Nacht der Forschung**“ ein.*

*Forschung und Entwicklung passiert nicht nur in Universitäten oder Labors, sondern auch bei den Unternehmen bei uns in der Region. In Grieskirchen werden hochwertigste Arbeitsplätze im Bereich Forschung und Entwicklung angeboten.*

Die „Lange Nacht der Forschung“ soll das Interesse für Forschung wecken und Schüler/innen sowie deren Eltern die vielfältige Forschungslandschaft als attraktiven Arbeitsplatz und als Karrierepotential für ihre persönliche Zukunft näherbringen. Sie bietet die einmalige Möglichkeit, einen Blick hinter die Kulissen, in die Bereiche wo Forschung täglich passiert, zu werfen.

An folgenden Standorten bekommen Sie einen Einblick in die faszinierende Welt von Forschung und Entwicklung:

- Bauernfeind GmbH
- Gföllner Fahrzeugbau und Containertechnik GmbH
- HTBLA Grieskirchen
- Lightmax GmbH
- PÖTTINGER Landtechnik GmbH
- TIZ Landl-Grieskirchen GmbH
- VTA Austria GmbH

Das Programm bei den teilnehmenden Ausstellern reicht von Besichtigungen über Vorträge sowie Workshops und bis hin zu Experimenten für Kinder – ein abwechslungsreiches Programm für Jung und Alt!

Lassen Sie sich die Chance nicht entgehen und besuchen Sie die teilnehmenden Unternehmen!

\*\*\*\*\*

## Fachhochschulen Oberösterreich - Tag der offenen Tür



UNIVERSITY  
OF APPLIED SCIENCES  
UPPER AUSTRIA

*Aus- und Weiterbildung ist ein wichtiges Thema, das Jugendliche, Eltern als auch alle Berufstätigen im Laufe ihres Lebens immer wieder intensiv beschäftigt.*

Der Tag der offenen Tür in Hagenberg, Linz, Steyr und Wels am Freitag, **16. März 2018**, 9:00 bis 18.00 Uhr, gibt sowohl StudienbewerberInnen als auch allen anderen Interessierten einen umfassenden Einblick und Überblick über Studium und Forschung an der FH Oberösterreich.

## Aus dem Fundamt

30.01.2018 - Roith  
10.02.2018 - Kultursaal (Kinderfasching)  
10.02.2018 - Kultursaal (Kinderfasching)  
16.02.2018 - Volksschule

Fahrrad KTM  
Kinderhandschuhe  
Strickhaube  
Kinderstrickpullover



Fundgegenstände finden Sie aktuell auf der Homepage  
[www.taufkirchen.at](http://www.taufkirchen.at)  
unter Aktuelles / Fundgegenstände.

## Geburten



19. Oktober 2017

**SOPHIA HELENA**  
und  
**VALENTINA AURELIA**

als Töchter von Clara **ASCHAUER-HOFER** und  
Lukas **HOFER**, Aich 56



24. Jänner 2018

**FRANZ OSKAR**

als Sohn von Mag. Christina und Roland **MARTL**,  
Adrischendorf 1

*Herzliche Glückwünsche!*

## Geburtstagsjubilare

Anna **EBERGASSNER**  
Obertrattnach 44, 75 Jahre

Aloisia **TRAUNWIESER**  
Odlboding 7, 75 Jahre

Josef **ZAUNER**  
Mödlbach 14, 75 Jahre

Rosina **SCHEURINGER**  
Taufkirchen 42, 80 Jahre

Gertraud **WIESINGER**  
Hehenberg 14, 80 Jahre



Ernst **SCHÖNBAUER**  
Taufkirchen 30, 85 Jahre



Josef **LEUTGÖB**  
Roith 3, 85 Jahre



Rosa **ELSINGER**  
Obertrattnach 27, 85 Jahre



Theresia **HUMER**  
Fürstling 3, 85 Jahre



Maria **MAIER**  
Helmling 3, 80 Jahre



Berta **WASELMAYR**  
Ragering 3, 80 Jahre



Maria **ANGERMAIR**  
Aich 17, 80 Jahre



*Herzliche Glückwünsche!*

## Sterbefälle



21. Dezember 2017

**PÖTTINGER** Maximilian, Hehenberg 33, 63 Jahre

13. Jänner 2018

**KORNFELDNER** Paula, Korntrnerberg 4, 83 Jahre

26. Jänner 2018

**SCHEURINGER** Rudolf, Taufkirchen 42, 84 Jahre

29. Jänner 2018

**GRUBER** Ernst, Roith 13, 56 Jahre

05. Februar 2018

**LASSLBERGER** Pauline, zul.wh.Altenheim Kallham, 85 Jahre

08. Februar 2018

**LISTBERGER** Margarethe, Aich 39, 69 Jahre

14. Februar 2018

**WALDERDORFF** Dr. Philipp, Roith 2, 65 Jahre

*Aufrichtige Anteilnahme!*

## Impressum:

### Medieninhaber, Herausgeber und Redaktion:

Marktgemeinde 4715 Taufkirchen a.d.Tr. 105

### Druck:

digital image, Aspeth 31, 4720 Kallham

### Fotos:

Marktgemeinde Taufkirchen a.d.Tr., privat,  
Rest namentlich gekennzeichnet

Artikel von Vereinen und Organisationen geben nicht unbedingt die  
Meinung der Redaktion wieder. Der Medieninhaber behält sich  
Änderungen vor.

## Unsere Gemeinde

ONLINE

E-Mail: [gemeinde@taufkirchen-trattnach.ooe.gv.at](mailto:gemeinde@taufkirchen-trattnach.ooe.gv.at)

Internet: [www.taufkirchen.at](http://www.taufkirchen.at)

Tel.: 07734 4010

Fax: 07734 2856



# EINLADUNG



## 4. Asphalt-Stock-Gemeindemeisterschaft Samstag, 24. März 2018



- Wo:** Stockhalle Taufkirchen
- Beginn:** 7:30 Uhr Gruppe 1, 12:30 Uhr Gruppe 2
- Wer:** Alle Taufkirchner Gemeindeglieder/innen, Vereine, Firmen
- Nenngeld:** 20,00 € pro Moarschaft (4 Personen)
- Preise:** Wanderpokal, Medaillen, Warenpreise
- Siegerehrung:** im Gasthaus Jetzinger "a komod's Platzl"
- Anmeldung bei:** Listberger Josef, 0676/6751451, [j.listberger@hotmail.com](mailto:j.listberger@hotmail.com)  
Zeininger Thomas, 0664/2145204, [th.zeininger@aon.at](mailto:th.zeininger@aon.at)
- Anmeldeschluss:** bis spätestens 05. März (max. 8 Moarschaften pro Gruppe)



Für das leibliche Wohl während des Turniers wird gesorgt!

Gute Unterhaltung und schöne Stunden wünscht die SPÖ Ortsgruppe Taufkirchen



# DER AKTUELLE SELBSTSCHUTZTIPP

Selbstschutz ist der beste Schutz beim:

## FRÜHJAHRSPUTZ

In den Monaten März, April und Mai häufen sich die Unfälle bei der Hausarbeit, mehr Selbstschutz beim Frühjahrsputz kann aber Verletzungen verhindern. Viele Risiken müssen nicht sein, die Unfallursachen sind oft mangelnde Aufmerksamkeit, Hektik oder die ungeeigneten Hilfsmittel.



**i** Mehr Informationen erhalten Sie unter:

Oberösterreichischer Zivilschutz  
Petzoldstraße 41, 4020 Linz  
Telefon: 0732 65 24 36  
E-Mail: [office@zivilschutz-ooe.at](mailto:office@zivilschutz-ooe.at)  
[www.zivilschutz-ooe.at](http://www.zivilschutz-ooe.at)

### Tipps zur Vermeidung von Putz-Unfällen:

- Machen Sie sich einen Putzplan
- Teilen Sie sich die Arbeit auf und legen Sie ausreichend Pausen ein
- Arbeiten Sie immer von oben nach unten und von hinten nach vorne
- Tragen Sie beim Putzen zweckmäßige Kleidung, vor allem feste, rutsch-sichere Schuhe mit flachen Absätzen. Mit allzu weiten Hosen oder Pullover können Sie hängen bleiben
- Stellen Sie sich die nötigen Arbeitsgeräte bereit. Das erspart unnötige Wege und "gefährliche Improvisation"
- Sämtliche Hilfsmittel sollten aber so platziert werden, dass man nicht darüber stolpert
- Nicht auf Fensterbänke, Stühle oder Tische steigen - verwenden Sie geprüfte Leitern als Steighilfen
- Bevor Sie elektrische Geräte reinigen, sollten Sie unbedingt den Stecker ziehen
- Fenster reinigen Sie am besten von der Rauminnenseite mithilfe einer Teleskopstange mit Stiel, Schwamm und Gummischaber, verwenden Sie die Außenseite der Fensterbank auf keinen Fall als Plattform

### Achtung bei Chemie im Haushalt:

- Beachten Sie die Warnhinweise auf den Verpackungen der Reinigungsmittel
- Achten Sie besonders darauf, dass Kinder mit möglichen Gefahrenquellen wie Putzmitteln bzw. -geräten nicht in Berührung kommen
- Entsorgen Sie Produktreste von Problemstoffen, Abfälle und Verpackungen über die Altstoffsammelzentren



**Versuchen Sie nicht, drei Dinge auf einmal zu erledigen. Mit dem Zeitdruck und der Hektik steigt auch die Unfallgefahr!**

**SELBST-  
SCHUTZ  
IST DER  
BESTE  
SCHUTZ.**

SORGEN  
SIE FÜR  
NOTFÄLLE  
VOR.  
[zivilschutz-ooe.at](http://zivilschutz-ooe.at)



OBERÖSTERREICHISCHER  
ZIVILSCHUTZ

# Schülereinschreibung

**für das Schuljahr 2018/2019**

**Landesmusikschulen Neumarkt und Riedau**

**von Montag, 09.4. bis Freitag, 20.4.2018**

Neumarkt: Montag von 9.00 - 11.00 Uhr  
 Dienstag von 10.00 – 15.00 Uhr  
 Mittwoch von 15.00 – 17.00 Uhr  
 Donnerstag von 10.00 – 15.00 Uhr  
 Freitag von 15.00 - 17.00 Uhr

Riedau: Mittwoch von 18.00 – 19.00 Uhr



**Folgende Fächer werden angeboten:**

**Holzblasinstrumente:**

Blockflöte  
 Querflöte  
 Oboe  
 Klarinette  
 Saxophon  
 Fagott

**Blechblasinstrumente:**

Waldhorn  
 Trompete  
 Flügelhorn  
 Tenorhorn  
 Posaune  
 Tuba

**Tasteninstrumente:**

Klavier  
 Cembalo  
 Akkordeon  
 Diat. Ziehharmonika  
 Keyboard

**Zupfinstrumente:**

Gitarre  
 E-Gitarre  
 E-Bass

**Schlaginstrumente:**

Schlagwerk  
 Pauken  
 Xylophon  
 Marimbaphon

**weitere Hauptfächer:**

Musikalische Früherziehung  
 (5-7jährige Kinder)  
 Ballett (Tanz und Bewegung)  
 Sologesang

**Streichinstrumente:**

Violine

**Nebenfächer:**

Musikkunde I, II u. III

**Bereits erfolgte Schüleranmeldungen sind jährlich zu aktualisieren!**

Anmeldungen werden auch jederzeit während des Schuljahres entgegengenommen!  
 Infos und Formulare unter [www.landesmusikschulen.at](http://www.landesmusikschulen.at) (Service-downloads-Schulbetrieb)  
 bzw. auf unserer Homepage: <https://neumarkt-hausruck.landesmusikschulen.at>

# FRÜHJAHRSKONZERT 2018



24. MÄRZ / 20 UHR

KULTURSAAL / GEMEINDEZENTRUM TAUFKIRCHEN



Der Musikverein Taufkirchen lädt wieder zum lang erwarteten Wunschkonzert. Diesmal unter der musikalischen Leitung von *Werner Gittmaier*.

Lasst Euch verzaubern von Highlights wie „Hereinspaziert“ aus der Operette „der Schatzmeister“, Filmmusik aus „Fluch der Karibik“ und vielen weiteren Hits!

WIR MUSIKER FREUEN UNS AUF EUREN BESUCH!

  
— MUSIKVEREIN —  
**TAUFKIRCHEN**  
AN DER TRATTNACH



ORTSBAUERNSCHAFT  
TAUFKIRCHEN/TR

EINLADUNG  
zur

# 29. TAUFKIRCHNER MOSTKOST



im **GEMEINDEZENTRUM** Taufkirchen/Tr.

**SONNTAG, 11. MÄRZ 2018, BEGINN 9:30 UHR**

ab 11:00 Uhr warmer **Schweinsbraten**, frischgemachte **Bauernkrapfen**

ab 14:00 Uhr Prämierung der Möste durch **Bgm. Gerhard Schaur**

Zur Prämierung gelangen Apfel-, Birnen- und Mischlingsmöste

Geistreiches an der „**MOSTBARKEITEN**“ – Bar

## **FREITAG, 9. MÄRZ 2018**

Anlieferung der zu bewertenden Möste zwischen 19:00 u. 20:00 Uhr.

Der Most soll in einer weißen klaren 2-Liter-Flasche angeliefert werden.

Unter den Mostlieferanten werden wieder schöne Preise verlost.

**Ein Teil des Reinerlöses wird für gemeinnützige Zwecke verwendet**

**Auf euren Besuch freut sich die Ortsbauernschaft**